

cí bēi sān mèi shuǐ chàn  
慈悲三昧水懺

讚

jiè dìng zhēn xiāng  
戒定真香

fén qǐ chōng tiān shàng  
焚起沖天上

zhòng děng qián chéng  
眾等虔誠

ruò zài jīn lú fàng  
爇在金爐放

qǐng kè yīn yūn  
頃刻氤氳

jí piàn mǎn shí fāng  
即遍滿十方

xī rì yē shū  
昔日耶輸

miǎn nán xiāo zāi zhàng  
免難消災障

nán mó xiāng yún gài pú sà mó hē sà  
南無香雲蓋菩薩摩訶薩 三稱

gōng wén rú lái yìng huà pǔ lì qún jī zūn zhě xìng  
恭聞：如來應化，普利羣機。尊者興

cí xián zūn hòu jì jiāng chéng yuè yìng jiā mó luó  
慈，咸尊後記。江澄月映，迦摩羅

jí ér jiǎ shì huàn yí dé sǔn ēn nóng chà dì lì  
疾而假示幻儀；德損恩濃，刹帝利

chǒng ér róng yīng bǎo zuò cháo cuò hán dōng shì zhī hèn  
寵而榮膺寶座。晁錯含東市之恨，

sì xì xún shēn yuán àng jié xī hàn zhī chóu chéng shí  
伺隙尋伸；袁盎結西漢之讎，乘時

huò bào yóu shì guǒ yīn wú shuǎng lì hàn táng ér yǐn  
獲報。由是果因無爽，歷漢、唐而引  
mǎn zhāo rán zhēn sù xiāng wéi chí jiè lǜ ér mó yuān  
滿昭然；真俗相違，弛戒律而魔冤  
wǎn ěr suǒ yǐ chuāng shēng rén miàn qǐ jū zhī tòng kǔ  
宛爾。所以瘡生人面，起居之痛苦  
nán jìn yǒu yù shèng liú shòu shòu zhī méng yán kān xìn  
難禁；友遇聖流，授受之盟言堪信。  
yì lù pì nì fāng cǎo hé wò yě qiān lǐ zhī zhuī xún  
驛路睥睨芳草合，沃野千里之追尋；  
guān shān tiáo dì bái yún fēi jǐn guó céng fēng zhī rù wàng  
關山迢遞白雲飛，錦國層峰之入望。  
chéng zhòng láo qīng qiú shēn yuàn dá shuāng sōng zhāng  
誠重勞輕，求深願達。雙松張  
gài hán xié zhào ér yǎng zhǐ chóu xiao jiǔ lǒng líng kōng  
蓋，含斜照而仰止愁消；九隴凌空，  
xiǎn fàn chà ér jīn guāng huī yào féng yíng qǐ gào yuàn  
顯梵刹而金光輝耀。逢迎啓告，願  
jué jí zhī zǎo chōu ān wèi tián yí yù gān quán zhī kě  
厥疾之早瘳；安慰恬怡，浴甘泉之可  
tuō hòu yè gū zhōng sǎn shǔ zhòng yán wàn hè liú guāng  
脫。後夜孤鐘散曙，重巖萬壑流光。  
zūn zhě jiā nuò dào xǐ sān mèi zhī fǎ shuǐ guó shī wù  
尊者迦諾，道洗三昧之法水；國師悟  
dá juān chú lěi shì zhī qiān yóu shì qǐ yì shí fǎ  
達，蠲除累世之愆尤。事啓一時，法  
liú qiān gǔ zhuàn wèi shàng zhōng xià sān juàn zhī yí  
流千古，撰為上、中、下三卷之儀

wén rén tiān jìng yǎng chàn mó shēn kǒu yì shí è  
文，人天敬仰；懺摩身、口、意十惡  
zhī zuì yè fán shèng guī chóng yí xùn xiá xuān jià  
之罪業，凡聖皈崇。遺訓遐宣。駕  
cí háng ér zhí chāo bù hǎi hóng míng dǐng lǐ yóu jué  
慈航而直超怖海；洪名頂禮，由覺  
lù ér yǒng tuō kǔ lún jiǒng chū chén láo wǔ zhuó zhī  
路而永脫苦輪。迥出塵勞五濁之  
xiāng gòng shēng jìng yù jiǔ lián zhī guǒ yuān qīn pǔ  
鄉，共生淨域九蓮之果，冤親普  
lì cún mò zhān ēn zī zhě chàn wén zhào qǐ yǎng kòu  
利，存沒沾恩。茲者懺文肇啓，仰叩  
pǔ xián yuàn wáng yùn xiǎng huā xiāng gòng yǎng shí fāng  
普賢：願王運想花香，供養十方  
tiáo yù yù yán qīng jìng zhī chàn tán xiān sòng mì mì  
調御。欲嚴清淨之懺壇，先誦祕密  
zhī zhāng jù yào qí shàn guǒ yǐ zhōu lóng bì shǐ zuì  
之章句；要祈善果以週隆，必使罪  
huā ér diào xiè yǎng kòu hóng cí dà zhāng líng yìng  
花而彫卸。仰叩洪慈，大彰靈應。  
nán mó pǔ xián wáng pú sà mó hē sà  
南無普賢王菩薩摩訶薩 三稱  
yǒu yī pú sà jié jiā fū zuò míng yuē pǔ xián  
有一菩薩，結跏趺坐，名曰普賢。  
shēn bái yù sè wǔ shí zhòng guāng wǔ shí zhòng sè  
身白玉色，五十種光，五十種色，  
yǐ wéi xiàng guāng shēn zhū máo kǒng liú chū jīn guāng  
以為項光。身諸毛孔，流出金光，

qí jīn guāng duān wú liàng huà fó zhū huà pú sà  
其金光端，無量化佛。諸化菩薩，  
yǐ wéi juàn shǔ ān xiáng xú bù yǔ dà bǎo huā  
以為眷屬。安詳徐步，雨大寶花，  
zhì xíng zhě qián qí xiàng kāi kǒu yū xiàng yá shàng  
至行者前。其象開口，於象牙上，  
zhū chí yù nǚ gǔ yuè xián gē qí shēng wēi miào  
諸池玉女，鼓樂絃歌，其聲微妙，  
zàn tàn dà chéng yī shí zhī dào xíng zhě jiàn yǐ  
讚嘆大乘，一實之道。行者見已，  
huān xǐ jìng lǐ fù gèng dú sòng shèn shēn jīng diǎn  
歡喜敬禮，復更讀誦，甚深經典。  
piàn lǐ shí fāng wú liàng huà fó lǐ duō bǎo fó tǎ jí  
遍禮十方無量化佛、禮多寶佛塔及  
shì jiā móu ní bìng lǐ pǔ xián zhū dà pú sà fā  
釋迦牟尼，並禮普賢、諸大菩薩。發  
shì shì yuàn ruò wǒ sù fú yìng jiàn pǔ xián yuàn zūn  
是誓願：若我宿福，應見普賢，願尊  
zhě piàn jí shì wǒ sè shēn  
者徧吉，示我色身。

yì xīn dǐng lǐ shí fāng fǎ jiè cháng zhù fǎ 拜  
一心頂禮十方法界常住法

yì xīn dǐng lǐ shí fāng fǎ jiè cháng zhù fó 拜  
一心頂禮十方法界常住佛

yì xīn dǐng lǐ shí fāng fǎ jiè cháng zhù sēng 拜  
一心頂禮十方法界常住僧

shì zhū zhòng děng      gè gè hú guì      yán chí xiāng huā      rú  
是 諸 衆 等， 各 各 胡 跪， 嚴 持 香 花， 如  
fǎ gōng yǎng  
法 供 養。

yuàn cǐ xiāng huā piàn shí fāng  
願 此 香 花 遍 十 方，  
yǐ wéi wēi miào guāng míng tái  
以 為 微 妙 光 明 臺。

zhū tiān yīn yuè tiān bǎo xiāng  
諸 天 音 樂 天 寶 香，  
zhū tiān yáo shàn tiān bǎo yī  
諸 天 餽 膳 天 寶 衣，  
bù kě sī yì miào fǎ chén  
不 可 思 議 妙 法 塵。

yī yī chén chū yí qiè chén  
一 一 塵 出 一 切 塵，  
yī yī chén chū yí qiè fǎ  
一 一 塵 出 一 切 法。

xuán zhuǎn wú ài hù zhuāng yán  
旋 轉 無 礙 互 莊 嚴，  
piàn zhì shí fāng sān bǎo qián  
遍 至 十 方 三 寶 前。

shí fāng fǎ jiè sān bǎo qián  
十 方 法 界 三 寶 前，  
xī yǒu wǒ shēn xiū gōng yǎng  
悉 有 我 身 脩 供 養。

yī yī jiē xī piàn fǎ jiè  
一 一 皆 悉 遍 法 界，

bǐ bǐ wú zá wú zhàng ài  
彼彼無雜無障礙。  
jìn wèi lái jì zuò fó shì  
盡未來際作佛事，  
pǔ xūn fǎ jiè zhū zhòng shēng  
普熏法界諸衆生，  
měng xūn jiē fā pú tí xīn  
蒙熏皆發菩提心，  
tóng rù wú shēng zhèng fó zhì  
同入無生證佛智。

yuàn cǐ xiāng huā yún piàn mǎn shí fāng jiè  
願此香花雲，遍滿十方界，  
gōng yǎng yī qiè fó zūn fǎ zhū pú sà  
供養一切佛、尊法諸菩薩、  
wú biān shēng wén zhòng jí yī qiè tiān xiān  
無邊聲聞衆、及一切天仙。  
yǐ qǐ guāng míng tái guò yú wú biān jiè  
以起光明臺，過於無邊界；  
wú biān fó tǔ zhōng shòu yòng zuò fó shì  
無邊佛土中，受用作佛事。  
pǔ xūn zhū zhòng shēng jiē fā pú tí xīn  
普熏諸衆生，皆發菩提心。

qǐ lì niàn yún  
起立念云

róng yán shèn qí miào guāng míng zhào shí fāng  
容顏甚奇妙，光明照十方，

wǒ shì céng gōng yǎng jīn fù huán qīn jìn  
我適曾供養，今復還親近。

shèng zhǔ tiān zhōng wáng jiā líng pín qié shēng  
勝主天中王，迦陵頻伽聲，

āi mǐn zhòng shēng zhě wǒ děng jīn jìng lǐ  
哀愍衆生者，我等今敬禮。

## 上卷入懺文

gōng wén yì fó chū shì kāi bā wàn sì qiān zhī fǎ mén  
恭聞：一佛出世，開八萬四千之法門；

yī yuè zài tiān pò dà dì jiǔ yōu zhī hūn àn kuò yì  
一月在天，破大地九幽之昏暗。廓一

chéng zhī miào dào chàn yí qiè zhī qiān yóu yǎng qǐ qī  
乘之妙道，懺一切之愆尤。仰啓七

fó shì zūn shí fāng cí fù shū háo xiāng guāng jiàn  
佛世尊，十方慈父，舒毫相光，鑒

zī qián kěn jīn zé fèng wéi qiú chàn mǒu děng gōng duì  
茲虔懇。今則奉為求懺某等，恭對

jīn lián zuò xià xūn xiū shuǐ chàn fǎ mén jīn dāng dì  
金蓮座下，熏脩水懺法門。今當第

yī juàn rù tán yuán qǐ wǒ zhū xíng rén yū qí tán  
一卷，入壇緣起。我諸行人。於其壇

nèi sān yè qīng jìng yí niàn jīng zhuān shāo xiāng sàn  
內，三業清淨，一念精專。燒香散

huā hú guì hé zhǎng dǐng lǐ shí fāng sān bǎo guī yī  
花，胡跪合掌，頂禮十方三寶，皈依

dà jué jīn xiān kěn qiè tóu chéng fā lù chàn huǐ fú  
大覺金仙。懇切投誠，發露懺悔。伏

niàn mǒu děng yī xìng chén mí gǔ mò yū sì shēng zhī  
念某等，一性沉迷，汨沒於四生之

nèi yì zhēn hūn mèi lún zhuàn yū liù qù zhī zhōng  
內；一真昏昧，輪轉於六趣之中。

yóu shì zì shēn kǒu yì zòng tān chēn chī miù  
由是，恣身、口、意，縱貪、嗔、癡。謬

zuò wàng wéi zào wú biān zhī yè zhàng suí xié zhú è  
作妄為，造無邊之業障；隨邪逐惡，

qǐ duō zhòng zhī qiān yóu gù rú lái qǐ fāng biàn zhī  
起多種之愆尤。故如來啓方便之

jiào mén rán wǒ děng tóu chéng ér chàn huǐ yǎng píng  
教門，然我等投誠而懺悔。仰憑

qīng zhòng pī sòng líng wén xǐ dí qiān yóu zī yán  
清衆，披誦靈文，洗滌愆尤，資嚴

jìng jiè wǒ yuàn rú sī fó bì āi lián kěn kòu hóng  
淨戒，我願如斯。佛必哀憐，懇叩洪

cí míng xūn jiā bèi  
慈，冥熏加被。

tiān shàng tiān xià wú rú fó shí fāng shì jiè yì wú bǐ  
天上天下無如佛，十方世界亦無比；

shì jiān suǒ yǒu wǒ jìn jiàn yí qiè wú yǒu rú fó zhě  
世間所有我盡見，一切無有如佛者。

qǐ yùn cí bēi dào chǎng chàn fǎ  
啓運慈悲道場懺法，



yì xīn guī mìng sān shì zhū fó  
一 心 皈 命 三 世 諸 佛。

nán mó guò qù pí pó shī fó  
南 無 過 去 毘 婆 尸 佛

nán mó shī qì fó  
南 無 尸 棄 佛

nán mó pí shè fú fó  
南 無 毘 舍 浮 佛

nán mó jū liú sūn fó  
南 無 拘 留 孫 佛

nán mó jū nà hán móu ní fó  
南 無 拘 那 含 牟 尼 佛

nán mó jiā yè fó  
南 無 迦 葉 佛

nán mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南 無 本 師 釋 迦 牟 尼 佛

nán mó dang lái mí lè zūn fó  
南 無 當 來 彌 勒 尊 佛

## 慈悲水懺法卷上

yí qiè zhū fó mǐn niàn zhòng shēng wéi shuō shuǐ chàn dào  
一 切 諸 佛， 愍 念 衆 生， 爲 說 水 懺 道

chǎng zǒng fǎ liáng yǐ zhòng shēng gù zhòng hé rén wú  
場 總 法。 良 以 衆 生 垢 重， 何 人 無

zuì hé zhě wú qiān fán fū yú xíng wú míng àn fù  
罪？ 何 者 無 愆？ 凡 夫 愚 行， 無 明 闇 覆：

qīn jìn è yǒu fán nǎo luàn xīn lì xìng wú zhī zì  
親 近 惡 友， 煩 惱 亂 心， 立 性 無 知， 恣

xīn zì shì      bú xìn shí fāng zhū fó      bù xìn zūn fǎ  
心自恃一不信十方諸佛，不信尊法、  
shèng sēng      bú xiào fù mǔ      liù qīn juàn shǔ      shèng nián  
聖僧，不孝父母、六親眷屬。盛年  
fàng yì      yǐ zì jiāo jù      tān yí qiè cái bǎo      yí qiè  
放逸，以自憍倨。貪一切財寶、一切  
gē yuè      tān yí qiè nǚ sè      xīn shēng tān liàn      yì qǐ  
歌樂、貪一切女色，心生貪戀，意起  
fán nǎo      qīn jìn fēi shèng      xiè xiá è yǒu      bù zhī quān  
煩惱一親近非聖，媿狎惡友，不知悛  
gé      huò fù shā hài yí qiè zhòng shēng      huò yǐn jiǔ hūn  
革。或復殺害一切衆生，或飲酒昏  
mí      wú zhì huì xīn      héng yǔ zhòng shēng      zào nì pò  
迷，無智慧心一恒與衆生，造逆破  
jiè      guò qù zhū zuì      xiàn zài zhòng è      jīn rì zhì chéng  
戒。過去諸罪，現在衆惡，今日至誠，  
xī jiē chàn huǐ      wèi zuò zhī zuì      bù gǎn gèng zuò      shì  
悉皆懺悔；未作之罪，不敢更作。是  
gù      jīn rì zhì xīn      guī yī shí fāng      jìn xū kōng jiè  
故，今日至心，皈依十方，盡虛空界，  
yí qiè zhū fó      zhū dà pú sà      pì zhī      luó hàn fàn  
一切諸佛、諸大菩薩、辟支、羅漢、梵  
wáng      dì shì      tiān lóng      bā bù      yí qiè shèng zhòng  
王、帝釋、天、龍、八部，一切聖衆，  
yuànchuí zhèng jiàn  
願垂證鑒。  
nán mó pí lú zhē nà fó  
南無毘盧遮那佛

nán mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本師釋迦牟尼佛

nán mó ē mí tuó fó  
南無阿彌陀佛

nán mó mí lè fó  
南無彌勒佛

nán mó lóng zhòng shàng zūn wáng fó  
南無龍種上尊王佛

nán mó lóng zì zài wáng fó  
南無龍自在王佛

nán mó bǎo shèng fó  
南無寶勝佛

nán mó jué huá dìng zì zài wáng fó  
南無覺華定自在王佛

nán mó jiā shā zhuàng fó  
南無袈裟幢佛

nán mó shī zǐ hǒu fó  
南無師子吼佛

nán mó wén shū shī lì pú sà  
南無文殊師利菩薩

nán mó pǔ xián pú sà  
南無普賢菩薩

nán mó dà shì zhì pú sà  
南無大勢至菩薩

nán mó dì zàng pú sà  
南無地藏菩薩

nán mó dà zhuāng yán pú sà  
南無大莊嚴菩薩

nán mó guān zì zài pú sà  
南無觀自在菩薩

lǐ zhū fó yǐ cì fù chàn huǐ fu yù lǐ chàn bì  
禮諸佛已，次復懺悔。夫欲禮懺，必

xū xiān jìng sān bǎo suǒ yǐ rán zhě sān bǎo jí shì  
須先敬三寶。所以然者，三寶一即是

yí qiè zhòng shēng liáng yǒu fú tián ruò néng guī xiàng zhě  
一切衆生良友福田。若能歸向者，

zé miè wú liàng zuì zhǎng wú liàng fú néng lìng xíng  
則滅無量罪，長無量福；能令行

zhě lí shēng sǐ kǔ dé jiě tuō lè shì gù  
者，離生死苦，得解脫樂。是故

guī yī shí fāng jìn xū kōng jiè yí qiè zhū fó  
皈依十方，盡虛空界，一切諸佛

guī yī shí fāng jìn xū kōng jiè yí qiè zūn fǎ  
皈依十方，盡虛空界，一切尊法

guī yī shí fāng jìn xū kōng jiè yí qiè shèng sēng  
皈依十方，盡虛空界，一切聖僧

mǒu děng jīn rì suǒ yǐ chàn huǐ zhě zhèng wéi wú shǐ  
某等今日，所以懺悔者，正為無始

yǐ lái zài fán fū dì mò wèn guì jiàn zuì xiāng wú  
以來，在凡夫地，莫問貴賤，罪相無

liàng huò yīn sān yè ér shēng zuì huò cóng liù gēn ér  
量一或因三業而生罪，或從六根而

qǐ guò huò yǐ nèi xīn zì xié sī wéi huò jiè wài jìng  
起過，或以內心自邪思惟，或藉外境，

qǐ zhū rǎn zhú rú shì nǎi zhì shí è zēng zhǎng bā  
起諸染著…如是乃至十惡，增長八

wàn sì qiān zhū chén láo mén rán qí zuì xiāng suī fù  
萬四千諸塵勞門。然其罪相，雖復  
wú liàng dà ér wei yǔ bù chū yǒu sān yì zhě fán  
無量，大而爲語，不出有三：一者、煩  
nǎo èr zhě shì yè sān zhě guǒ bào cǐ sān zhǒng  
惱。二者、是業。三者、果報。此三種  
fǎ néng zhàng shèng dào jí yǐ rén tiān shèng miào hǎo  
法，能障聖道，及以人天勝妙好  
shì shì gù jīng zhōng mù wei sān zhàng suǒ yǐ zhū fó  
事。是故，經中目爲三障。所以諸佛  
pú sà jiào zuò fāng biàn chàn huǐ chú miè cǐ sān  
菩薩，教作方便，懺悔除滅。此三  
zhàng miè zé liù gēn shí è nǎi zhì bā wàn sì qiān  
障滅，則六根、十惡，乃至八萬四千  
zhū chén láo mén jiē xī qīng jìng shì gù mǒu děng jīn  
諸塵勞門，皆悉清淨。是故，某等今  
rì yùn cǐ zēng shàng shèng xīn chàn huǐ sān zhàng yù miè  
日運此增上勝心，懺悔三障。欲滅  
sān zhàng zhě dang yòng hé děng xīn kě lìng cǐ zhàng miè  
三障者，當用何等心，可令此障滅  
chú xiān dang xìng qī zhòng xīn yǐ wéi fāng biàn rán  
除？先當興七種心，以爲方便，然  
hòu cǐ zhàng nǎi kě dé miè hé děng wei qī yì zhě  
後此障，乃可得滅。何等爲七？一者、  
cán kuì èr zhě kǒng bù sān zhě yàn lí sì zhě  
慚愧。二者、恐怖。三者、厭離。四者、  
fā pú tí xīn wǔ zhě yuàn qīn píng děng liù zhě  
發菩提心。五者、怨親平等。六者、

niàn bào fó ēn qī zhě guān zuì xìng kōng  
念報佛恩。七者、觀罪性空。

dì yī cán kuì zhě zì wéi wǒ yǔ shì jiā rú lái tóng  
第一、慚愧者：自惟我與釋迦如來同

wei fán fū ér jīn shì zūn chéng dào yǐ lái yǐ jīng  
爲凡夫，而今世尊成道以來，已經

ěr suǒ chén shā jié shù ér wǒ děng xiāng yǔ dān rǎn liù  
爾所塵沙劫數；而我等相與耽染六

chén lún zhuàn shēng sǐ yǒng wú chū qī cǐ shí tiān  
塵，輪轉生死，永無出期。此實天

xià kě cán kě kuì kě xiū kě chǐ  
下可慚、可愧、可羞、可恥。

dì èr kǒng bù zhě jì shì fán fū shēn kǒu yì  
第二、恐怖者：既是凡夫，身、口、意

yè cháng yǔ zuì xiāng yìng yǐ shì yīn yuán mìng zhōng  
業，常與罪相應。以是因緣，命終

zhī hòu yìng duò dì yù chù shēng è guǐ shòu wú  
之後，應墮地獄、畜生、餓鬼，受無

liàng kǔ rú cǐ shí wei kě jīng kě kǒng kě bù  
量苦。如此實爲可驚、可恐、可怖、

kě jù  
可懼。

dì sān yàn lí zhě xiāng yǔ cháng guān shēng sǐ zhī  
第三、厭離者：相與常觀生死之

zhōng wéi yǒu wú cháng kǔ kōng wú wǒ bú jìng  
中，惟有無常、苦、空、無我、不淨。

xū jiǎ rú shuǐ shàng pào sù qǐ sù miè wǎng lái liú  
虛假如水 上泡，速起速滅；往來流

zhuǎn yóu rú chē lún shēng lǎo bìng sǐ bā kǔ  
轉，猶如車輪。生、老、病、死，八苦  
jiāo jiān wú shí zàn xī zhòng děng xiāng yǔ dàn guān  
交煎，無時暫息，衆等相與。但觀  
zì shēn cóng tóu zhì zú qí zhōng dàn yǒu sān shí liù  
自身，從頭至足，其中但有三十六  
wù fà máo zhǎo chǐ chī lèi tì tuò gòu  
物：髮、毛、爪、齒、眵、淚、涕、唾、垢、  
hàn èr biàn pí fū xuè ròu jīn mài gǔ  
汗、二便、皮、膚、血、肉、筋、脉、骨、  
suǐ fáng gāo nǎo mó pí shèn xīn fèi gān  
髓、肪、膏、腦、膜、脾、腎、心、肺、肝、  
dǎn cháng wèi chì bái tán yìn shēng shú èr zàng  
膽、腸、胃、赤白痰癢、生熟二藏，  
rú shì jiǔ kǒng cháng liú shì gù jīng yán cǐ shēn  
如是九孔常流。是故經言：「此身  
zhòng kǔ suǒ jí yí qiè jiē shì bú jìng hé yǒu zhì  
衆苦所集，一切皆是不淨」。何有智  
huì zhě ér dāng yào cǐ shēn shēng sǐ jì yǒu rú cǐ  
慧者，而當樂此身？生死既有如此  
zhǒng zhǒng è fǎ shèn kě huàn yàn  
種種惡法，甚可患厭！

dì sì fā pú tí xīn zhě jīng yán dāng yào fó  
第四、發菩提心者：經言：「當樂佛  
shēn fó shēn zhě jí fǎ shēn yě cóng wú liàng  
身」。佛身者，即法身也。從無量  
gōng dé zhì huì shēng cóng liù bō luó mì shēng cóng cí  
功德智慧生，從六波羅蜜生，從慈、

bēi xǐ shě shēng cóng sān shí qī zhù pú tí fǎ  
悲、喜、捨生，從三十七助菩提法  
shēng cóng rú shì děng zhǒng zhǒng gōng dé zhì huì shēng  
生，從如是等種種功德智慧，生  
rú lái shēn yù dé cǐ shēn zhě dang fā pú tí xīn  
如來身。欲得此身者，當發菩提心，  
qiú yī qièzhòng zhì cháng lè wǒ jìng sà pó  
求一切種智一常、樂、我、淨、薩婆  
ruò guǒ jìng fó guó tǔ chéng jiù zhòng shēng yū  
若果一淨佛國土，成就衆生；於  
shēn mìng cái wú suǒ lìn xī  
身、命、財，無所憒惜。

dì wǔ yuàn qīn píng děng zhě yū yī qiè zhòng shēng  
第五、怨親平等者：於一切衆生，  
qǐ cí bēi xīn wú bǐ wǒ xiāng hé yǐ gù ěr ruò  
起慈悲心，無彼我相。何以故爾？若  
jiàn yuàn yì yū qīn jí shì fēn bié yǐ fēn bié gù  
見怨異於親，即是分別。以分別故，  
qǐ zhū xiāng zhú xiāng zhú yīn yuán shēng zhū fán nǎo  
起諸相著；相著因緣，生諸煩惱；  
fán nǎo yīn yuán zào zhū è yè è yè yīn yuán gù  
煩惱因緣，造諸惡業；惡業因緣，故  
dé kǔ guǒ  
得苦果。

dì liù niàn bào fó ēn zhě rú lái wǎng xī wú liàng  
第六、念報佛恩者：如來往昔無量  
jié zhōng shě tóu mù suǐ nǎo zhī jié shǒu  
劫中，捨頭、目、髓、腦、支節、手、



zú guó chéng qī zi xiàng mǎ qī zhēn wei  
足、國、城、妻、子、象、馬、七珍，爲  
wǒ děng gù xiū zhū kǔ xíng cǐ ēn cǐ dé shí nán  
我等故，修諸苦行。此恩此德，實難  
chóu bào shì gù jīng yán ruò yǐ dǐng dài liǎng  
酬報。是故經言：「若以頂戴，兩  
jiān hé fù yū héng shā jié yì bù néng bào wǒ  
肩荷負，於恒沙劫，亦不能報」。我  
děng yù bào rú shì ēn zhě dang yú cǐ shì yǒng měng  
等欲報如是恩者，當於此世，勇猛  
jīng jìn hàn láo rěn kǔ bù xī shēn mìng jiàn lì sān  
精進，捍勞忍苦；不惜身命，建立三  
bǎo hóngtōng dà chéng guǎng huà zhòng shēng tóng rù  
寶，弘通大乘，廣化衆生，同入  
zhèng jué  
正覺。

dì qī guān zuì xìng kōng zhě zuì wú zì xìng wú yǒu  
第七、觀罪性空者：罪無自性，無有  
shí xiāng cóng yīn yuán shēng diān dǎo ér yǒu jì cóng  
實相，從因緣生，顛倒而有。既從  
yīn yuán ér shēng yì cóng yīn yuán ér miè cóng yīn yuán  
因緣而生，亦從因緣而滅。從因緣  
ér shēng zhě xiá jìn è yǒu zào zuò wú duān cóng yīn  
而生者：狎近惡友，造作無端。從因  
yuán ér miè zhě jí shì jīn rì xǐ xīn chàn huǐ shì  
緣而滅者：即是今日，洗心懺悔。是  
gù jīng yán cǐ zuì xìng bú zài nèi bù zài wài  
故經言：「此罪性一不在內、不在外、

bú zài zhōng jiān gù zhī cǐ zuì cóng běn shì kōng  
不在中間」。故知此罪，從本是空。

shēng rú shì děng qī zhòng xīn yǐ yuán xiǎng shí fāng zhū  
生如是等七種心已，緣想十方諸

fó xián shèng qíng quán hé zhǎng pī chén zhì dǎo cán  
佛賢聖，擎拳合掌，披陳致禱，慚

kuì gǎi gé shū lì xīn gān xǐ dòng cháng wèi  
愧改革一舒歷心、肝，洗蕩腸、胃。

rú cǐ chàn huǐ hé zuì bú miè hé fú bù shēng ruò  
如此懺悔，何罪不滅？何福不生？若

fù bù ěr yōu yōu huǎn zòng qíng lǜ zào dòng tú zì  
復不爾，悠悠緩縱，情慮躁動，徒自

láo xíng yú shì hé yì qiě fù rén mìng wú cháng yù  
勞形，於事何益？且複人命無常，喻

rú zhuǎn zhú yì xī bù huán biàn tóng huī rǎng sān  
如轉燭一一息不還，便同灰壤。三

tú kǔ bào jí shēn yīng shòu bù kě yǐ qián cái bǎo  
塗苦報，即身應受。不可以錢財、寶

huò zhǔ tuō qiú tuō yǎo yǎo míng míng ēn shè wú qī  
貨，囑託求脫。杳杳冥冥，恩赦無期，

dú yīng cǐ kǔ wú dài shòu zhě mò yán wǒ jīn  
獨嬰此苦，無代受者。莫言：「我今

shēng zhōng wú yǒu cǐ zuì suǒ yǐ bù néng kěn dǎo chàn  
生中，無有此罪，所以不能懇禱懺

huǐ jīng zhōng wèi yán fán fū zhī rén jǔ zú  
悔」。經中謂言：「凡夫之人，舉足

dòng bù wú fēi shì zuì yòu fù guò qù shēng zhōng  
動步，無非是罪」。又複過去生中，

jiē xī chéng jiù wú liàng è yè zhuī zhú xíng zhě rú  
皆悉成就無量惡業，追逐行者，如  
yǐng suí xíng ruò bù chàn huǐ zuì è rì shēn gù zhī  
影隨形；若不懺悔，罪惡日深。故知  
bāo cáng xiá cǐ fó bù xǔ kě shuō huǐ xiān zuì jìng  
包藏瑕玼，佛不許可；說悔先罪，淨  
míng suǒ shàng gù shǐ cháng lún kǔ hǎi shí yóu yǐn fù  
名所尚。故使長淪苦海，實由隱覆。  
shì gù mǒuděng jīn rì fā lù chàn huǐ bù fù fù cáng  
是故，某等今日發露懺悔，不復覆藏。  
suǒ yán sān zhàng zhě yī yuē fán nǎo èr míng wéi yè  
所言三障者：一曰煩惱。二名爲業。  
sān shì guǒ bào cǐ sān zhǒng fǎ gèng xiāng yóu jiè yīn  
三是果報。此三種法，更相由藉。因  
fán nǎo gù suǒ yǐ qǐ zhū è yè è yè yīn yuán  
煩惱故，所以起諸惡業；惡業因緣，  
gù dé kǔ guǒ shì gù mǒu děng jīn rì zhì xīn chàn huǐ  
故得苦果。是故，某等今日至心懺悔。  
dì yī xiān yīng chàn huǐ fán nǎo zhàng ér cǐ fán nǎo  
第一、先應懺悔煩惱障。而此煩惱，  
jiē cóng yì qǐ suǒ yǐ zhě hé yì yè qǐ gù zé  
皆從意起。所以者何？意業起故，則  
shēn yǔ kǒu suí zhī ér dòng yì yè yǒu sān yì zhě  
身與口，隨之而動。意業有三：一者、  
qiān tān èr zhě chēn huì sān zhě chī ān yóu chī  
慳貪。二者、嗔恚。三者、癡闇。由癡  
àn gù qǐ zhū xié jiàn zào zhū bú shàn shì gù jīng  
闇故，起諸邪見，造諸不善。是故經

yán tān chēn chī yè néng lìng zhòng shēng duò  
言：「貪、嗔、癡業，能令衆生，墮  
yū dì yù è guǐ chù shēng shòu kǔ ruò shēng rén  
於地獄、餓鬼、畜生受苦。若生人  
zhōng dé pín qióng gū lù xiōng hěn wán dùn  
中，得貧、窮、孤、露、兇狠、頑鈍、  
yú mí wú zhī zhū fán nǎo bào yì yè jì yǒu rú  
愚迷無知，諸煩惱報」。意業既有如  
cǐ è guǒ shì gù mǒu děng jīn rì zhì xīn guī mìng zhū  
此惡果，是故，某等今日至心皈命諸  
fó qiú āi chàn huǐ fu cǐ fán nǎo zhū fó pú sà  
佛，求哀懺悔。夫此煩惱一諸佛菩薩，  
rù lǐ shèngrén zhǒng zhǒng hē zé yì míng cǐ fán nǎo  
入理聖人，種種呵責。亦名此煩惱，  
yǐ wéi yuàn jiā hé yǐ gù néng duàn zhòng shēng huì  
以爲怨家。何以故？能斷衆生慧  
mìng gēn gù yì míng cǐ fán nǎo yǐ zhī wéi zéi néng  
命根故。亦名此煩惱，以之爲賊一能  
jié zhòng shēng zhū shàn fǎ gù yì míng cǐ fán nǎo yǐ  
劫衆生諸善法故。亦名此煩惱，以  
wéi pù hé néng piāo zhòng shēng rù yū shēng sǐ dà  
爲瀑河一能漂衆生，入於生死大  
kǔ hǎi gù yì míng cǐ fán nǎo yǐ wéi jí jī suǒ  
苦海故。亦名此煩惱，以爲及羈鎖一  
néng xì zhòng shēng yū shēng sǐ yù bù néng dé chū gù  
能繫衆生，於生死獄，不能得出故。  
suǒ yǐ liù dào qiān lián sì shēng bù jué è yè wú  
所以六道牽連，四生不絕；惡業無

qióng kǔ guǒ bù xī dang zhī jiē shì fán nǎo guò huàn  
窮，苦果不息；當知皆是煩惱過患。

shì gù jīn rì yùn cǐ zēng shàng shàn xīn qiú āi chàn  
是故，今日運此增上善心，求哀懺  
huǐ  
悔。

mǒu děng zì cóng wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì huò  
某等自從無始以來，至于今日一或

zài rén tiān liù dào shòu bào yǒu cǐ xīn shí cháng  
在人、天、六道受報，有此心識，常

huái yú huò fán mǎn xiōng jīn huò yīn sān dú gēn zào  
懷愚惑，繁滿胸襟；或因三毒根，造

yí qiè zuì huò yīn sān lòu zào yī qiè zuì huò yīn sān  
一切罪；或因三漏，造一切罪；或因三

kǔ zào yí qiè zuì huò yuán sān dǎo zào yí qiè zuì  
苦，造一切罪；或緣三倒，造一切罪；

huò tān sān yǒu zào yí qiè zuì rú shì děng zuì wú  
或貪三有，造一切罪…如是等罪，無

liàng wú biān nǎo luàn yí qiè liù dào sì shēng jīn rì  
量無邊，惱亂一切六道四生。今日

cán kuì jiē xī chàn huǐ  
慚愧，皆悉懺悔。

yòu fù mǒu děng zì cóng wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì  
又復某等，自從無始以來，至于今日

huò yīn sì zhù zào yí qiè zuì huò yīn sì liú zào  
一或因四住，造一切罪；或因四流，造

yí qiè zuì huò yīn sì qǔ zào yí qiè zuì huò yīn sì  
一切罪；或因四取，造一切罪；或因四

zhí zào yí qiè zuì huò yīn sì yuán zào yí qiè zuì  
執，造一切罪；或因四緣，造一切罪；  
huò yīn sì dà zào yí qiè zuì huò yīn sì fù zào yí  
或因四大，造一切罪；或因四縛，造一  
qiè zuì huò yīn sì tān zào yí qiè zuì huò yīn sì  
切罪；或因四貪，造一切罪；或因四  
shēng zào yí qiè zuì rú shì děng zuì wú liàng wú  
生，造一切罪。如是等罪，無量無  
biān nǎo luàn liù dào yí qiè zhòng shēng jīn rì cán  
邊，惱亂六道，一切衆生。今日慚  
kuì jiē xī chàn huǐ  
愧，皆悉懺悔。

yòu fù mǒu děng zì cóng wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì  
又復某等，自從無始以來，至于今日  
huò yīn wǔ zhù zào yí qiè zuì huò yīn wǔ gài zào  
一或因五住，造一切罪；或因五蓋，造  
yí qiè zuì huò yīn wǔ qiǎn zào yí qiè zuì huò yīn  
一切罪；或因五慳，造一切罪；或因  
wǔ jiàn zào yí qiè zuì huò yīn wǔ xīn zào yí qiè  
五見，造一切罪。或因五心，造一切  
zuì rú shì děng fán nǎo wú liàng wú biān nǎo luàn  
罪…如是等煩惱，無量無邊，惱亂  
liù dào yí qiè zhòng shēng jīn rì fā lù jiē xī  
六道，一切衆生。今日發露，皆悉  
chàn huǐ  
懺悔。

yòu fù mǒu děng zì cóng wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì  
又復某等，自從無始以來，至于今日

huò yīn liù gēn zào yí qiè zuì huò yīn liù shí zào  
一或因六根，造一切罪；或因六識，造  
yī qiè zuì huò yīn liù xiǎng zào yí qiè zuì huò yīn  
一切罪；或因六想，造一切罪；或因  
liùshòu zào yí qiè zuì huò yīn liù xíng zào yí qiè  
六受，造一切罪；或因六行，造一切  
zuì huò yīn liù ài zào yí qiè zuì huò yīn liù yí  
罪；或因六愛，造一切罪；或因六疑，  
zào yí qiè zuì rú shì děng fán nǎo wú liàng wú biān  
造一切罪…如是等煩惱，無量無邊，  
nǎo luàn liù dào yí qiè zhòng shēng jīn rì cán kuì fā  
惱亂六道，一切衆生。今日慚愧，發  
lù jiē xī chàn huǐ  
露皆悉懺悔。

yòu fù mǒu děng zì cóng wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì  
又復某等，自從無始以來，至于今日  
huò yīn qī lòu zào yí qiè zuì huò yīn qī shǐ zào  
一或因七漏，造一切罪；或因七使，造  
yí qiè zuì huò yīn bā dǎo zào yí qiè zuì huò yīn bā  
一切罪；或因八倒，造一切罪；或因八  
gòu zào yí qiè zuì huò yīn bā kǔ zào yí qiè zuì  
垢，造一切罪；或因八苦，造一切罪…  
rú shì děng fán nǎo wú liàng wú biān nǎo luàn liù dào  
如是等煩惱，無量無邊，惱亂六道，  
yí qiè zhòng shēng jīn rì fā lù jiē xī chàn huǐ  
一切衆生。今日發露，皆悉懺悔。

yòu fù mǒu děng zì cóng wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì  
又復某等，自從無始以來，至于今日

— huò yīn jiǔ nǎo zào yí qiè zuì huò yīn jiǔ jié zào  
— 或因九惱，造一切罪；或因九結，造  
yí qiè zuì huò yīn jiǔ yuán zào yí qiè zuì huò yīn  
一切罪；或因九緣，造一切罪；或因  
shí fán nǎo zào yí qiè zuì huò yīn shí chán zào yí  
十煩惱，造一切罪；或因十纏，造一  
qiè zuì huò yīn shí yí piàn shǐ zào yí qiè zuì huò  
切罪；或因十一徧使，造一切罪；或  
yīn shí èr rù zào yí qiè zuì huò yīn shí liù zhī jiàn  
因十二入，造一切罪；或因十六知見，  
zào yí qiè zuì huò yīn shí bā jiè zào yí qiè zuì huò  
造一切罪；或因十八界，造一切罪；或  
yīn èr shí wǔ wǒ zào yí qiè zuì huò yīn liù shí èr  
因二十五我，造一切罪；或因六十二  
jiàn zào yí qiè zuì huò yīn jiàn dì sī wéi jiǔ shí  
見，造一切罪；或因見諦思惟，九十  
bā shǐ bǎi bā fán nǎo zhòu yè chì rán kāi zhū lòu  
八使、百八煩惱，晝夜熾然，開諸漏  
mén zào yí qiè zuì nǎo luàn xián shèng jí yǐ sì  
門，造一切罪。惱亂賢聖，及以四  
shēng piàn mǎn sān jiè mí xuān liù dào wú chù kě bì  
生，徧滿三界，彌亘六道，無處可避。  
jīn rì zhì dǎo xiàng shí fāng fó zūn fǎ shèng zhòng  
今日致禱，向十方佛、尊法、聖衆，  
cán kuì fā lù jiē xī chàn huǐ  
慚愧發露，皆悉懺悔。  
yuàn mǒu děng chéng shì chàn huǐ sān dú yí qiè fán nǎo suǒ  
願某等承是懺悔三毒一切煩惱，所



shēng gōng dé shēng shēng shì shì sān huì míng sān dá  
 生功德：生生世世三慧明，三達  
 lǎng sān kǔ miè sān yuàn mǎn yuàn chéng shì chàn huǐ  
 朗，三苦滅，三願滿。願承是懺悔  
 sì shí děng yí qiē fán nǎo suǒ shēng gōng dé shēng  
 四識等一切煩惱，所生功德：生  
 shēng shì shì guǎng sì děng xīn lì sì xìn yè miè sì  
 生世世廣四等心，立四信業，滅四  
 è qù dé sì wú wèi yuàn chéng shì chàn huǐ wǔ gài  
 惡趣，得四無畏。願承是懺悔五蓋  
 děng zhū fán nǎo suǒ shēng gōng dé dù wǔ dào shù wǔ  
 等諸煩惱，所生功德：度五道，豎五  
 gēn jìng wǔ yǎn chéng wǔ fēn yuàn chéng shì chàn huǐ  
 根，淨五眼，成五分。願承是懺悔  
 liù shòu děng zhū fán nǎo suǒ shēng gōng dé shēng shēng  
 六受等諸煩惱，所生功德：生生  
 shì shì jù zú liù shén tōng mǎn zú liù dù yè bù wéi  
 世世具足六神通，滿足六度業，不為  
 liù chén huò cháng xíng liù miào xíng yòu yuàn chéng shì  
 六塵惑，常行六妙行。又願承是  
 chàn huǐ qī lòu bā gòu jiǔ jié shí chán děng yí  
 懺悔七漏、八垢、九結、十纏等，一  
 qiè zhū fán nǎo suǒ shēng gōng dé shēng shēng shì shì zuò  
 切諸煩惱，所生功德：生生世世坐  
 qī jìng huá xǐ bā jiě shuǐ jù jiǔ duàn zhì chéng  
 七淨華，洗八解水，具九斷智，成  
 shí dì xíng yuàn yǐ chàn huǐ shí yī piàn shǐ jí shí  
 十地行。願以懺悔十一徧使，及十

èr rù shí bā jiè děng yí qiè zhū fán nǎo suǒshēng  
二入、十八界等，一切諸煩惱，所生

gōng dé yuàn shí yī kōng néng jiě cháng yòng qī xīn  
功德：願十一空，能解常用，栖心

zì zài néng zhuǎn shí èr xíng fǎ lún jù zú shí bā  
自在，能轉十二行法輪。具足十八

bú gòng zhī fǎ wú liàng gōng dé yí qiè yuán mǎn  
不共之法，無量功德，一切圓滿。

fā yuàn yǐ guī mìng lǐ zhū fó  
發願已，皈命禮諸佛。

nán mó pí lú zhē nà fó  
南無毘盧遮那佛

nán mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本師釋迦牟尼佛

nán mó ē mí tuó fó  
南無阿彌陀佛

nán mó mí lè fó  
南無彌勒佛

nán mó lóng zhòng shàng zūn wáng fó  
南無龍種上尊王佛

nán mó lóng zì zài wáng fó  
南無龍自在王佛

nán mó bǎo shèng fó  
南無寶勝佛

nán mó jué huá dìng zì zài wáng fó  
南無覺華定自在王佛

nán mó jiā shā zhuàng fó  
南無袈裟幢佛

nán mó shī zǐ hǒu fó  
南無師子吼佛

nán mó wén shū shī lì pú sà  
南無文殊師利菩薩

nán mó pǔ xián pú sà  
南無普賢菩薩

nán mó dà shì zhì pú sà  
南無大勢至菩薩

nán mó dì zàng pú sà  
南無地藏菩薩

nán mó dà zhuāng yán pú sà  
南無大莊嚴菩薩

nán mó guān zì zài pú sà  
南無觀自在菩薩

lǐ zhū fó yǐ cì fù chàn huǐ fu lùn chàn huǐ zhě  
禮諸佛已，次復懺悔。夫論懺悔者，  
běn shì gǎi wǎng xiū lái miè è xìng shàn rén zhī jū shì  
本是改往修來，滅惡興善。人之居世，

shuí néng wú guò xué rén shī niàn shàng qǐ fán nǎo  
誰能無過？學人失念，尚起煩惱；

luó hàn jié xí dòng shēn kǒu yè qǐ kuàng fán fū  
羅漢結習，動身、口業；豈況凡夫，

ér dāng wú guò dàn zhì zhě xiān jué biàn néng gǎi huǐ  
而當無過？但智者先覺，便能改悔；

yú zhě fù cáng suì shǐ zī màn suǒ yǐ cháng yè jī  
愚者覆藏，遂使滋蔓。所以長夜積

xí xiǎo wù wú qī ruò néng cán kuì fā lù chàn huǐ  
習，曉悟無期。若能慚愧，發露懺悔

zhě qǐ wéi zhǐ shì miè zuì yì fù zēng zhǎng wú liàng  
者，豈惟止是滅罪？亦復增長無量  
gōng dé shù lì rú lái niè pán miào guǒ ruò yù xíng cǐ  
功德，豎立如來涅槃妙果。若欲行此  
fǎ zhě xiān dāng wài sù xíng yí zhān fèng zūn xiàng  
法者，先當外肅形儀，瞻奉尊像；  
nèi qǐ jìng yì yuán yú xiǎng fǎ kěn qiè zhì dǎo  
內起敬意，緣於想法。懇切至禱，  
shēng èr zhǒng xīn hé děng wéi èr  
生二種心。何等爲二？

yì zhě zì niàn wǒ cǐ xíng mìng nán kě cháng bǎo  
一者、自念我此形命，難可常保，  
yì zhāo sǎn huài bù zhī cǐ shēn hé shí kě fù ruò fù  
一朝散壞，不知此身何時可復？若復  
bù zhí zhū fó xián shèng hū féng è yǒu zào zhòng zuì  
不值諸佛賢聖，忽逢惡友，造衆罪  
yè fù yìng duò luò shēn kāng xiǎn qù  
業，復應墮落深坑險趣。

èr zhě zì niàn wǒ cǐ shēng zhōng suī dé zhí yù rú  
二者、自念我此生中，雖得值遇如  
lái zhèng fǎ bù wéi fó fǎ shào jì shèng zhǒng jìng  
來正法，不爲佛法紹繼聖種，淨  
shēn kǒu yì shàn fǎ zì jū  
身、口、意，善法自居。

ér jīn wǒ děng sī zì zuò è ér fù fù cáng yán  
而今我等，私自作惡，而復覆藏一言  
tā bù zhī wèi bǐ bú jiàn yǐn tè zài xīn ào rán  
他不知，謂彼不見；隱慝在心，傲然

wú kuì cǐ shí tiān xià yú huò zhī shèn jí jīn xiàn yǒu  
無愧。此實天下愚惑之甚！即今現有  
shí fāng zhū fó zhū dà pú sà zhū tiān shén xiān hé  
十方諸佛、諸大菩薩、諸天神仙，何  
céng bù yǐ qīng jìng tiān yǎn jiàn yú wǒ děng suǒ zuò zuì  
曾不以清淨天眼，見於我等所作罪  
è yòu fù yōu xiǎn líng qí zhù jì zuì fú xiān  
惡？又復幽、顯靈祇，注記罪福，纖  
háo wú chà  
毫無差。

fu lùn zuò zuì zhī rén mìng zhōng zhī hòu niú tóu yù  
夫論作罪之人，命終之後，牛頭獄  
zú lù qí jīng shén zài yán luó wáng suǒ biàn hé shì  
卒，錄其精神，在閻羅王所，辯覈是  
fēi dang ěr zhī shí yí qiè yuàn duì jiē lái zhèng jù  
非。當爾之時，一切怨對，皆來證據。  
gè yán rǔ xiān tú lù wǒ shēn pào zhǔ zhēng  
各言：「汝先屠戮我身。炮、煮、蒸、  
zhì huò xiān bō duó yú wǒ yí qiè cái bǎo lí wǒ  
炙；或先剝奪於我、一切財寶，離我  
juàn shǔ wǒ yú jīn rì shǐ dé rǔ biàn yú shí  
眷屬。我於今日，始得汝便」。於時  
xiànqián zhèng jù hé dé gǎn huì wéi yìng gān xīn fēn  
現前證據，何得敢諱？惟應甘心，分  
shòu sù yāng rú jīng suǒ míng dì yù zhī zhōng  
受宿殃。如經所明：「地獄之中，  
bù wǎng zhì rén ruò qí píng sù suǒ zuò zhòng zuì xīn  
不枉治人」。若其平素所作衆罪，心

zì wàng shī zhě lín mìng zhōng shí zào è zhī chǔ yí  
自忘失者，臨命終時，造惡之處，一  
qiè zhū xiāng jiē xiàn zài qián gè yán rǔ xī zài  
切諸相，皆現在前。各言：「汝昔在  
yú wǒ biān zuò rú shì zuì jīn hé dé huì shì shí  
於我邊，作如是罪，今何得諱？」是時  
zuò zuì zhī rén wú cáng yǐn chǔ yú shì yán luó wáng  
作罪之人，無藏隱處。於是閻羅王，  
qiè chǐ hē zé jiāng fù dì yù lì wú liàng jié qiú  
切齒呵責，將付地獄，歷無量劫，求  
chū mò yóu cǐ shì bù yuǎn bù guān tā rén zhèng shì  
出莫由。此事不遠，不關他人，正是  
wǒ shēn zì zuò zì shòu suī fù zǐ zhì qīn yí dàn  
我身，自作自受。雖父子至親，一旦  
duì zhì wú dài shòu zhě wǒ děng xiāng yǔ dé cǐ rén  
對至，無代受者。我等相與得此人  
shēn tǐ wú zhòng jí gè zì nǚ lì yǔ xìng mìng  
身，體無衆疾，各自努力，與性命  
jìng dà bù zhì shí huǐ wú suǒ jí shì gù zhì xīn  
競；大怖至時，悔無所及。是故，至心  
qiú āi chàn huǐ  
求哀懺悔。

mǒu děng zì cóng wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì jī  
某等，自從無始以來，至于今日，積  
jù wú míng zhàng bì xīn mù suí fán nǎo xìng zào sān  
聚無明，障蔽心目，隨煩惱性，造三  
shì zuì huò dān rǎn ài zhú qǐ tān yù fán nǎo huò  
世罪：或耽染愛著，起貪欲煩惱；或

chēn huì fèn nù huái hài fán nǎo huò xīn kuì hūn mǐng  
 瞋 恚 忿 怒 一 懷 害 煩 惱； 或 心 憤 昏 懵  
 bù liǎo fán nǎo huò wǒ màn zì gāo qīng ào fán  
 一 不 了 煩 惱； 或 我 慢 自 高 一 輕 傲 煩  
 nǎo yí huò zhèng dào yóu yù fán nǎo bàng wú yīn  
 惱； 疑 惑 正 道 一 猶 豫 煩 惱； 謗 無 因  
 guǒ xiéjiàn fán nǎo bù shí yuán jiǎ zhe wǒ fán nǎo  
 果 一 邪 見 煩 惱； 不 識 緣 假 一 著 我 煩 惱；  
 mí yū sān shì zhí duàn cháng fán nǎo péng xiá è fǎ  
 迷 於 三 世 一 執 斷 常 煩 惱； 朋 狎 惡 法  
 qǐ jiàn qǔ fán nǎo pì bǐng xié shī zào jiè qǔ  
 一 起 見 取 煩 惱； 僻 稟 邪 師 一 造 戒 取  
 fán nǎo nǎi zhì yí qiè děng sì zhí héng jì fán nǎo  
 煩 惱； 乃 至 一 切 等 四 執 一 橫 計 煩 惱。  
 jīn rì zhì chéng xī jiē chàn huǐ  
 今 日 至 誠， 悉 皆 懺 悔。  
 yòu fù wú shǐ yǐ lái zhì yú jīn rì shǒu xī jiān zhúo  
 又 復 無 始 以 來， 至 于 今 日： 守 惜 堅 著  
 qǐ qiān lìn fán nǎo bù shè liù qíng shē dàn fán  
 一 起 慳 悋 煩 惱； 不 攝 六 情 一 奢 誕 煩  
 nǎo xīn xíng bì è bù rěn fán nǎo dài duò huǎn zòng  
 惱； 心 行 弊 惡 一 不 忍 煩 惱； 怠 惰 緩 縱  
 bù qín fán nǎo yí lǜ zào dòng jué guān fán nǎo  
 一 不 勤 煩 惱； 疑 慮 躁 動 一 覺 觀 煩 惱；  
 chù jìng mí huò wú zhī jiě fán nǎo suí shì bā fēng  
 觸 境 迷 惑 一 無 知 解 煩 惱； 隨 世 八 風 一  
 shēng bǐ wǒ fán nǎo chǎn qū miàn yù bù zhí xīn fán  
 生 彼 我 煩 惱； 諂 曲 面 譽 一 不 直 心 煩

nǎo qiáng guǎng nán chù bù tiáo hé fán nǎo yì fèn  
惱；強 獷 難 觸 一 不 調 和 煩 惱；易 忿

nán yuè duōhán hèn fán nǎo jí dù jī cì hěn lì  
難 悅 一 多 含 恨 煩 惱；嫉 妬 擊 刺 一 很 戾

fán nǎo xiōngxiǎn bào hài cǎn dú fán nǎo guāi bèi  
煩 惱；兇 險 暴 害 一 慘 毒 煩 惱；乖 背

shèng dì zhíxiāng fán nǎo yū kǔ jí miè dào  
聖 諦 一 執 相 煩 惱；於 苦、集、滅、道

shēng diān dǎo fán nǎo suí cóng shēng sǐ shí èr yīn  
一 生 顛 倒 煩 惱；隨 從 生 死 十 二 因

yuán lún zhuàn fán nǎo nǎi zhì wú shǐ wú míng zhù dì  
緣 一 輪 轉 煩 惱；乃 至 無 始 無 明 住 地

héng shā fán nǎo qǐ sì zhù dì gòu yū sān jiè  
一 恒 沙 煩 惱；起 四 住 地，構 於 三 界 一

kǔ guǒ fán nǎo wú liàng wú biān nǎo luàn xián shèng  
苦 果 煩 惱。無 量 無 邊，惱 亂 賢 聖，

liù dào sì shēng jīn rì fā lù xiàng shí fāng fó zūn  
六 道 四 生。今 日 發 露，向 十 方 佛、尊

fǎ shèng zhòng jiē xī chàn huǐ  
法、聖 衆、皆 悉 懺 悔。

yuàn mǒu děng chéng shì chàn huǐ yì yè suǒ qǐ tān chēn  
願 某 等 承 是 懺 悔 意 業 所 起 貪、瞋、

chī děng yī qiē fán nǎo suǒ shēng gōng dé shēng shēng  
癡 等，一 切 煩 惱，所 生 功 德：生 生

shì shì zhé jiāo màn zhuàng jié ài yù shuǐ miè chēn huì  
世 世 折 僂 慢 幢，竭 愛 欲 水，滅 瞋 恚

huǒ pò yú chī ān bá duàn yí gēn liè zhū jiàn wǎng  
火，破 愚 癡 闇，拔 斷 疑 根，裂 諸 見 網。



shēn shí sān jiè yóu rú láo yù sì dà dú shé wǔ  
深識三界，猶如牢獄、四大毒蛇、五  
yīn yuàn zéi liù rù kōng jù ài zhà qīn shàn xiū bā  
陰怨賊、六入空聚，愛詐親善。修八  
shèng dào duàn wú míng yuán zhèng xiàng niè pán bù xiū  
聖道，斷無明源，正向涅槃，不休  
bù xī sān shí qī pǐn xīn xīn xiāng xù shí bō luó  
不息；三十七品，心心相續，十波羅  
mì cháng dé xiàn qián chàn huǐ fā yuàn yǐ zhì xīn  
蜜，常得現前。懺悔發願已，至心  
xìn lǐ cháng zhù sān bǎo  
信禮常住三寶。

### 慈悲水懺法卷上

chuāng rú rén miàn sù hàn hé duō qīng quán yī  
瘡如人面，宿憾何多？清泉一  
jū jí xiāo mó mǐn jǐ fù lián tuó mí wéi chàn  
掬即消磨。憫己復憐佗，迷為懺  
mó wàn gǔ mù ēn bō nán mó děng jué dì pú  
摩，萬古沐恩波。南無等覺地菩  
sà  
薩 三稱

gōng wén zǐ jīn miào xiāng suí yuán fù gǎn yū huá yǔ  
恭聞：紫金妙相，隨緣赴感於華雨  
cóng zhōng mǎn yuè cí róng mǐn wù chuí guāng yū xiāng  
叢中；滿月慈容，潛物垂光於香

yān yún lǐ zuò shī zi zuò yǎn wēi miào yīn yuàn shū  
烟雲裡。坐獅子座，演微妙音，願舒

qiān rì zhī guāng míng jiàn wǒ yì shí zhī huí xiàng  
千日之光明，鑒我一時之回向。

shàng lái fèng wéi qiú chàn mǒu děng pǔ jí xiàn qián qīng  
上來奉為求懺某等，普集現前清

zhòng xūn xiū sān mèi líng wén jīn dāng dì yī juàn  
衆，熏脩三昧靈文。今當第一卷，

gōng guǒ kè xié wǒ zhū xíng rén yú qí tán nèi shāo  
功果克諧。我諸行人，於其壇內一燒

xiāng sǎn huā hú guì hé zhǎng yī wén chàn guò xíng  
香散花，胡跪合掌，依文懺過。行

dào rào xuán chēng chàng hóng míng suǒ jí gōng dé xiān  
道遶旋，稱唱洪名，所集功德，先

shēn huí xiàng cháng zhù zhēn cí sān bǎo huì xià hù fǎ  
伸回向：常住真慈，三寶會下護法

zhū tiān shàng zhōng xià jiè zhī shén qí yuǎn jìn wú  
諸天，上、中、下界之神祇，遠近無

biān zhī líng kuàng fú yuàn rú zī gōng dé xián shēng  
邊之靈貺。伏願如茲功德，咸生

huān xǐ zhī xīn liú fú zé yú rén jiān tiān shàng xuān  
歡喜之心，流福澤於人間天上，宣

huà rì yú cǐ jiè tā fāng yuán mǎn dào chǎng chū shēng  
化日於此界他方，園滿道場，出生

shàn guǒ zhuān wéi qiú chàn mǒu děng miè zuì shì qiān  
善果。專為求懺某等，滅罪釋愆，

yíng xiáng jí fú qiú shēng jìng tǔ fú jì yì shēng zuì  
迎祥集福，求生淨土。伏冀一生罪

yè bīng xiāo yí qiè yè yuán qīng jìng yì xīn jiě wù  
業冰消，一切業緣清淨。一心解悟

xiàng yī lǐ zhī zhēn rú yí niàn huí guāng zào yì  
一向一理之真如；一念回光一造一

chéng zhī miào dào zhuǎn kǔ yuán ér chéng lè jù sǎ yè  
乘之妙道。轉苦緣而成樂具，洒業

nǎo ér dé qīng liáng zǔ nǐ xiān wáng jué dìng wǎng  
惱而得清涼。祖禰先亡，決定往

shēng yú jìng jiè hé mén rén juàn fāng dāng yǒng xiǎng  
生於淨界；合門人眷，方當永享

yū xiá líng děng yuān qīn ér gòng shè ēn bō yǔ fán  
於遐齡。等冤親而共涉恩波，與凡

shèng ér qí dēng bǎo dì jīn zé yī wén chàn huǐ yòu  
聖而齊登寶地。今則依文懺悔，又

kǒng wēi xì nán chú zài láo zūn zhòng tóng qiú chàn huǐ  
恐微細難除，再勞尊衆，同求懺悔。

nán mó qiú chàn huǐ pú sà mó hē sà  
南無求懺悔菩薩摩訶薩 三稱